

**PROCÈS-VERBAL DE LA SÉANCE RÉGULIÈRE DU CONSEIL  
TENUE LE 7 JANVIER 2019 À 20h00 AU CENTRE  
COMMUNAUTAIRE, 30 CHEMIN LYNCROFT À HAMPSTEAD**

---

**SONT PRÉSENTS :** Monsieur le maire William Steinberg, Messieurs les conseillers Leon Elfassy, Jack Edery, Michael Goldwax, et Warren Budning, formant quorum sous la présidence du maire Steinberg.

**SONT ABSENTS :** Madame la conseillère Cheryl Weigensberg, et monsieur le conseiller Harvey Shaffer.

**SONT AUSSI PRÉSENTS :** Monsieur Richard Sun, directeur général, et Me Pierre Tapp, greffier, qui prend note des délibérations.

**OUVERTURE DE LA SÉANCE**

Le maire déclare la séance ouverte à 20h00.

**PÉRIODE DE QUESTIONS**

Le maire invite les personnes présentes à poser leurs questions.

- Des questions ont été posées par des membres du public et ont reçu une réponse du maire et des conseillers.

2019-001

**ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR**

Il est proposé par le conseiller Michael Goldwax, appuyé par le conseiller Warren Budning et **RÉSOLU UNANIMEMENT:**

- **QUE** l'ordre du jour du conseil régulier soit adopté tel qu'amendé.

Adoptée

2019-002

**APPROBATION DES PROCÈS-VERBAUX**

Il est proposé par le conseiller Jack Edery, appuyé par le conseiller Michael Goldwax et **RÉSOLU UNANIMEMENT :**

- **QUE** les procès-verbaux de la séance ordinaire du conseil municipal du 3 décembre 2018, et de la séance du budget du conseil municipal du 17 décembre 2018 soient adoptés dans la forme soumise.

Adoptée

2019-003

**AVIS DE MOTION DU RÈGLEMENT N° 705-11 REMPLAÇANT LE  
RÈGLEMENT 705 ET SES AMENDEMENTS CONCERNANT LA  
COLLECTE, L'ENLÈVEMENT ET L'ÉLIMINATION DES DÉCHETS**

AVIS DE MOTION est donné par le conseiller Michael Goldwax qu'à une prochaine séance du Conseil, le Règlement n° 705-11 sera soumis pour adoption par le Conseil.

Tous les membres du conseil ont reçu copie du projet de Règlement n° 705-11 et dispense de lecture dudit règlement est accordée.

2019-004

**ADOPTION DU PROJET DE RÈGLEMENT N° 705-11 REMPLAÇANT  
LE RÈGLEMENT 705 ET SES AMENDEMENTS CONCERNANT LA  
COLLECTE, L'ENLÈVEMENT ET L'ÉLIMINATION DES DÉCHETS**

CONSIDÉRANT QUE les membres du Conseil ont reçu copie du projet de Règlement n° 705-11 concernant la collecte, l'enlèvement et l'élimination des déchets et déclarent l'avoir lu;

Il est proposé par le conseiller Michael Goldwax appuyé par le conseiller Warren Budning et **RÉSOLU :**

## Procès-verbaux de la Ville de Hampstead

- D'adopter le projet de Règlement n° 705-11 concernant la collecte, l'enlèvement et l'élimination des déchets.

Adoptée

2019-005

### **ADOPTION DU RÈGLEMENT N° 1010-8 MODIFIANT LE RÈGLEMENT N° 1010 CONCERNANT LES TARIFS**

---

CONSIDÉRANT QUE les membres du Conseil ont reçu copie du projet de Règlement n° 1010-8 modifiant le Règlement n° 1010 concernant les tarifs et déclarent l'avoir lu;

Il est proposé par le conseiller Jack Edery appuyé par le conseiller Warren Budning et RÉSOLU :

- D'adopter le Règlement n° 1010-8 modifiant le Règlement n° 1010 concernant les tarifs.

Adoptée

2019-006

### **ADOPTION DU RÈGLEMENT N° 1023 CONCERNANT LE TRAITEMENT DES MEMBRES DU CONSEIL MUNICIPAL**

---

CONSIDÉRANT QUE les membres du Conseil ont reçu copie du projet de Règlement n° 1023 concernant le traitement des membres du conseil municipal et déclarent l'avoir lu;

Il est proposé par le conseiller Jack Edery appuyé par le conseiller Michael Goldwax et RÉSOLU :

- D'adopter le Règlement n° 1023 concernant le traitement des membres du conseil municipal.

*Le Maire William Steinberg appelle le vote.*

#### **Ont voté en faveur**

Conseiller Jack Edery  
Conseiller Michael Goldwax  
Conseiller Warren Budning  
Maire William Steinberg

**En faveur : 4**

#### **Ont voté contre**

Conseiller Leon Elfassy

**Contre : 1**

Adoptée sur division

2019-007

### **DÉPÔT DU PROCÈS-VERBAL DU CCU DU 10 DÉCEMBRE 2018**

---

Chaque membre du Conseil en ayant reçu copie, le greffier dépose le procès-verbal de la réunion du Comité Consultatif d'Urbanisme, tenue le 10 décembre 2018.

Le conseil prend acte du dépôt dudit procès-verbal par le greffier.

2019-008

### **DEMANDE D'AUTORISATION POUR LA CONSTRUCTION D'UNE MAISON UNIFAMILIALE DÉTACHÉE AU 31, CHEMIN CRESSY, LOT N° 2 089 765, ZONE RA-1, (RÈGLEMENT DE ZONAGE N° 1001-2) ET (RÈGLEMENT PIIA N° 775).**

---

Il est proposé par le conseiller Warren Budning, appuyé par le conseiller Michael Goldwax et RÉSOLU UNANIMEMENT :

- QUE la construction d'une maison unifamiliale située au **31, chemin Cressy** et soumise à la réunion du Comité consultatif d'urbanisme du 10

décembre 2018 soit approuvée conditionnellement à la recommandation du CCU aux conditions suivantes;

- Le balcon doit être remplacé par un encadré décoratif autour de l'entrée principale;
- La fenêtre centrale du balcon doit avoir une courbure égale à celle des autres fenêtres et lucarnes.

La construction est conforme aux dispositions du Règlement de zonage n° 1001-2 ainsi qu'aux normes relatives au Règlement sur les Plans d'implantation et d'intégration architecturale n° 775.

Adoptée

2019-009

**DEMANDE D'AUTORISATION POUR DES DÉROGATIONS MINEURES À LA MARGE DE REcul AVANT À LA MARGE DE REcul SECONDAIRE, À LA MARGE DE REcul LATÉRALE GAUCHE, ET À LA DISTANCE ENTRE LA PISCINE ET LA LIMITE DE PROPRIÉTÉ/CLÔTURE/TOUT BÂTIMENT POUR UNE MAISON UNIFAMILIALE DÉTACHÉE AU 42, CHEMIN GLENMORE, LOT N° 2 090 419, ZONE RA-2, (RÈGLEMENT DE ZONAGE N° 1001-2) ET (RÈGLEMENT CONCERNANT LES DÉROGATIONS MINEURES N° 1013)**

---

CONSIDÉRANT QUE les membres du conseil ont pris connaissance du rapport de la demande des dérogations mineures du Règlement de zonage no. 1001-2 :

1. à l'article 65, annexe b, afin de permettre la marge de recul avant à 6.06m (19.88 pieds) au lieu de 6.1m (20 pieds)
2. à l'article 65, annexe b, afin de permettre la marge de recul avant secondaire à 4.12m (13.52 pieds) au lieu de 6.1m (20 pieds)
3. à l'article 65, annexe b, afin de permettre la marge de recul latérale gauche à 3.08m (10.1 pieds) au lieu de 4.7m (15.42 pieds)
4. à l'article 84, paragraphe 2, afin de permettre la distance entre la piscine et la limite de propriété/clôture/tout bâtiment à 0.75m (2.46 pieds) au lieu de 2m (6.56 pieds);

CONSIDÉRANT QUE le Comité consultatif d'urbanisme, à sa séance du 10 décembre 2018, a recommandé d'approuver la demande pour les dérogations mineures;

Il est proposé par le conseiller Warren Budning, appuyé par le conseiller Michael Goldwax et RÉSOLU UNANIMEMENT:

- QUE le conseil municipal approuve la demande des dérogations mineures pour la propriété située au **42, chemin Glenmore**, lot n° 2 090 419, Zone RA-2.

**Intervention des personnes intéressées concernant la demande de dérogation mineure au 42 chemin Glenmore:**

*Aucune intervention*

Adoptée

2019-010

**APPROBATION DES DÉBOURSÉS POUR LE MOIS DE DÉCEMBRE 2018**

---

CONSIDÉRANT QUE la liste des comptes payés pour le mois de décembre 2018 a été soumise au conseil;

Il est proposé par le conseiller Jack Edery, appuyé par le conseiller Michael Goldwax et RÉSOLU:

- QUE la liste des déboursés pour la période du 16 novembre 2018 au 15 décembre 2018, au montant de **1 352 123, 53\$**, est par la présente approuvée.

Adoptée

2019-011

**OCTROI DU CONTRAT POUR LA FOURNITURE DES FLEURS ANNUELLES POUR 2019**

---

CONSIDÉRANT QU'il y a eu un appel d'offres par invitation écrite pour la fourniture des fleurs annuelles pour 2019;

CONSIDÉRANT QU'après l'analyse des soumissions ouvertes le 18 décembre 2018, celle de Les Jardins W.G. Charlebois Inc. est la plus basse conformément au cahier des charges;

Il est proposé par Michael Goldwax, appuyé par M. le maire William Steinberg et **RÉSOLU** :

- QUE, le contrat pour la fourniture des fleurs annuelles pour 2019 soit octroyé à Les Jardins W.G. Charlebois Inc au coût de 21 539.89 \$ taxes incluses.
- QUE, le certificat du trésorier 18-18, daté du 19 décembre 2018, atteste que les fonds sont disponibles pour cette dépense.

*Le Maire William Steinberg appelle le vote.*

**Ont voté en faveur**

Conseiller Jack Edery  
Conseiller Michael Goldwax  
Conseiller Warren Budning

**En faveur : 3**

**Ont voté contre**

Conseiller Leon Elfassy

**Contre : 1**

Adoptée sur division

**AUTRES SUJETS**

**2<sup>IÈME</sup> PÉRIODE DE QUESTIONS**

Le maire invite les personnes présentes à poser leurs questions.

- Aucune personne ne présente de question au Conseil.

2019-012

**LEVÉE DE LA SÉANCE**

Tous les sujets à l'ordre du jour ayant été discutés, il est proposé par le conseiller Michael Goldwax, appuyé par le conseiller Warren Budning, et résolu à l'unanimité de clore la séance à 20h26.

Adoptée

---

Dr William Steinberg, maire

---

Me Pierre Tapp OMA, greffier